

Eichstetter Nachrichten



Amtsblatt der Gemeinde Eichstetten am Kaiserstuhl

Freitag, 6. August 2021, Nummer 31

Kruttenau Wein Party im Weingut Weishaar am Freitag, 6. und Samstag 7. August jeweils ab 17.00 Uhr.

Bitte die aktuellen Corona Hygienevorschriften beachten und eine Maske mitbringen.

Führungen im Samengarten am Sonntag, 8. August um 12 und um 14 Uhr



**AMTLICHE
NACHRICHTEN**

Bekanntmachung

**der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das
Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum
20. Deutschen Bundestag am 26. September 2021**

Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für

die Gemeinde die Wahlbezirke der Gemeinde
Eichstetten am Kaiserstuhl

wird in der Zeit vom 6. September 2021 bis 10. September 2021 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Bürgermeisteramt Eichstetten am Kaiserstuhl, Hauptstraße 43, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl, beim Meldeamt in Zimmer 17 für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 6. September 2021 bis zum 10. September 2021, spätestens am **10. September 2021 bis 12 Uhr**, bei der Gemeindebehörde Eichstetten am Kaiserstuhl, Hauptstraße 43, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 5. September 2021 **eine Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis Nummer 281 Raum Freiburg

- durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises
- oder
- durch **Briefwahl**

teilnehmen.

Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- 1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
- 2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
 - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 5. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 10. September 2021) versäumt hat,
 - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
 - c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 24. September 2021, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
 - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
 - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
 - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.


Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleis-

tung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von Deutsche Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Eichstetten am Kaiserstuhl, den 29.07.2021



Bürgermeister Michael Bruder



Die Gemeinde Eichstetten am Kaiserstuhl sucht vom 01.09.2021-31.08.2022 eine/einen

FSJler/FSJlerin (m/w/d)

für den Naturkindergarten Eichstetten.

Das bringen Sie mit:

- einen respekt- und liebevollen, wie auch wertschätzenden Umgang mit Kindern und der Natur
- jedes Kind in seiner Einzigartigkeit zu begleiten, stärken und fördern
- Lebenslust, Humor und Offenheit
- Freude daran sich gerne in der Natur aufzuhalten, sowie „Wind- und Wetterfestigkeit“
- Interesse, sich kreativ und innovativ in den weiteren Aufbau des Naturkindergartens einzubringen
- Lust darauf Teil eines verlässlichen, engagierten und kreativen Teams zu sein

Das bieten wir Ihnen:

- ein Arbeitsplatz in der Natur
- eine engagierte Elternschaft
- ein motiviertes und erfahrenes Team

Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Schicken Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich/digital) bis zum 16.08.2021 an das Personalamt der Gemeindeverwaltung Eichstetten am Kaiserstuhl, Hauptstr. 43, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl oder an porsche@eichstetten.de.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen die Kindergartenleiterin Frau Holzleiter (Tel. 015174491896, E-Mail: naturkindergarten@eichstetten.de) oder Herr Ulrich Porsche (Tel. 07663/9323-18, E-Mail: porsche@eichstetten.de) gerne zur Verfügung.



Kurzbericht aus der öffentlichen Sitzung des Eichstetter Gemeinderates vom 29.07.2021

1. Maßnahmen bzgl. Coronavirus - aktueller Stand

Die 7 Tage Inzidenz in Eichstetten liegt derzeit bei 0.

Bürgermeister Bruder bedankt sich bei allen Beteiligten der „Eichstetter Impftage“. Durch das große Engagement von Frau und Herrn Dr. Maaßen mit Team, der Kinderarztpraxis Frau und Herrn Dr. Rosenberger, Frau Dr. Güth, Herrn Dr. Strohmeier und allen ehrenamtlichen HelferInnen der Feuerwehr, des DRK und der Gemeinde konnten ca.700 Impfungen durchgeführt werden.

2. DRK-Blutspenderehrung

Aufgrund der Corona-Pandemie konnte bisher keine Einwohnerversammlung abgehalten werden, an der üblicherweise die Blutspender geehrt werden.

Gedankt wird im Auftrag des DRK-Blutspendedienstes für freiwilliges und unentgeltliches Blutspenden zur Rettung von Schwerkranken und Verletzten die Verleihungsurkunden und die Ehrennadel folgenden Personen:

Ehrungen für 10 Blutspenden:	Ines Meier
Ehrungen für 50 Blutspenden:	Günter Raddatz
Ehrungen für 50 Blutspenden:	Bernhard Zieger
Ehrungen für 75 Blutspenden:	Hubert Löffler

Als Anerkennung und Dank erhalten die Geehrten ein kleines Präsent von der Gemeinde.



Herr Günther Raddatz nimmt die Ehrung durch Herrn Bürgermeister Bruder und Herrn Hausmann vom DRK persönlich entgegen. Die anderen Geehrten waren entschuldigt.



FUNDSACHEN

- Brille mit goldfarbenem Gestell, in der Apotheke liegen geblieben



ZU VERSCHENKEN

- Küche, 2 Esstische, Bademöbel und Sekretär
Tel.: 0160-99709400

3. Bauanträge:**3.1 Neubau eines/r Tankstelle mit Tankstellenüberdachung, Werkstatt mit Verkaufsshop und Zwischendach zum Shop, Waschanlage, Preismast, Zur Herrenmühle 12, FlSt Nr. 12809/5**

Der Gemeinderat befürwortet das Bauvorhaben. Es ist eine wichtige Ergänzung für die dörfliche Infrastruktur. Vom Landratsamt wird derzeit noch geprüft, ob eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes für den Standort des Preismastes notwendig ist.

Beschluss:

Der Gemeinderat erteilt das gemeindliche Einvernehmen. Sollte eine Befreiung für den Preismast notwendig sein, so wird diese erteilt. Der Gemeinderat stimmt einstimmig zu.

3.2 Umbau einer Scheune zu einer Wohnung Altweg 81, Flst.Nr. 526**Beschluss:**

Der Gemeinderat erteilt das gemeindliche Einvernehmen. Der Gemeinderat stimmt einstimmig zu.

3.3 Neubau eines landwirtschaftlichen Schopfes, Hauptstr. 69, 69a, Flst.-Nr. 337**Beschluss:**

Der Gemeinderat erteilt das gemeindliche Einvernehmen. Der Gemeinderat stimmt einstimmig zu.

3.4 Neubau eines Wohnhauses mit 3 WE sowie Neubau eines Carports, Heerstr. 5, Flst Nr. 466**Beschluss:**

Der Gemeinderat erteilt das gemeindliche Einvernehmen. Das Landratsamt soll auf die Problematik der notwendigen Abstellfläche für Müllgefäße hingewiesen werden. Der Gemeinderat stimmt einstimmig zu.

4. Bekanntgaben und Anfragen

Bekanntgaben der Verwaltung:

- für den Geplanter Kreisverkehr an der L114/L116 ist die Ausführungsplanung vom Regierungspräsidium beauftragt worden.

Anfragen aus dem Gemeinderat:

- Hochwasserschutz der Gemeinde, Zustand der Hochwasserrückhaltebecken und des Dorfbaches
- Pflegezustand und Gestaltung des Friedhofs

5. Fragen der Einwohner/innen

Aus dem Kreis der Sitzungsbesucher wurden folgende Themen angesprochen:

- Einsatz der örtlichen Freiwilligen Feuerwehr im Überflutungsgebiet Landkreis Ahrweiler
- Aktuelle Situation im Evangelischen Kindergarten
- Ratsinformationssystem

Corona Schnelltestzentrum Eichstetten, Harun und Jasmin Gündüz, Nimburger Str. 8

Wir sind für alle Bürger MONTAG - SONNTAG täglich und kostenlos vor Ort.

Bitte vorherige Anmeldung unter Tel: 0151-52533101
Anmeldung schon ab 1 Person möglich.

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

Mit dem Aktionsprogramm „Aufholen nach Corona 2021/2022“ soll verhindert werden, dass die Covid-19-Pandemie auch zu einer Krise für die Zukunft von Kindern und Jugendlichen wird. Ein wesentlicher Bestandteil des Aktionsprogramms ist der Kinderfreizeitbonus für bedürftige Kinder in Höhe von 100,00 EUR je Kind.

Für Kinder und Jugendliche, die im August 2021 existenzsichernde Leistungen nach dem SGB II, dem Bundesversorgungsgesetz oder dem AsylbLG erhalten, wird der Kinderfreizeitbonus als antragslos

zu gewährende Einmalzahlung nach dem jeweiligen Leistungsrecht gewährt.

Für Kinder und Jugendliche, die im August 2021 leistungsberechtigt nach dem Wohngeldgesetz oder dem Dritten Kapitel SGB XII (Hilfe zum Lebensunterhalt) sind, wurde der Kinderfreizeitbonus als Antragsleistung im Bundeskindergeldgesetz verankert, so dass die Gewährung über die Familienkasse der Bundesagentur für Arbeit erfolgt.

Den Antrag sowie weitere allgemeine Informationen rund um das Thema Kinderfreizeitbonus sind auf folgender Internetseite der Familienkasse veröffentlicht:

<https://www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/kinderfreizeitbonus>

**TELEKOM INFO-MOBIL:
GLASFASER-AUSBAU IN
EICHSTETTEN AM
KAISERSTUHL**

**GLASFASER BIS IN IHR ZUHAUSE
JETZT ALLE VORTEILE SICHERN!**

Informieren Sie sich vor Ort:

Datum: 02.08.2021 bis 13.08.2021
Uhrzeit: Montag - Freitag von 10 - 18 Uhr
Ort: **Brunnen am Rathaus**
Hauptstr. 43 / 45
79356 Eichstetten am Kaiserstuhl

T . . . ERLEBEN, WAS VERBINDET.

**VOLKSBIKDUNGSWERK
BÖTZINGEN**

Wir machen eine Pause

Von Donnerstag, 12. August bis einschließlich Dienstag, 07. September bleibt unsere Geschäftsstelle geschlossen.

**Genießen Sie die Sommerzeit
und bleiben Sie gesund!**





summer SommerferienAktion 2021 - Programm gegen LANGEWEILE

Juhu! Endlich wieder Ferienaktionen, die Spannung und Abwechslung in Euren Ferienalltag bringen.

Alle Infos findet Ihr auf der Internetseite www.eichstetten.feripro.de wo Ihr bzw. Eure Eltern Euch anmelden könnt.

Bitte meldet Euch ausschließlich online zu den gewünschten Veranstaltungen an.

Eine E-Mail-Adresse und eine Telefonnummer des / der Erziehungsberechtigten unter der er / sie während der Veranstaltung erreichbar sind, muss angegeben werden.

Besonderheiten, wie z.B. Allergien bitte in der Rubrik „Hinweise für Veranstalter“ angeben!

Ein dringender und wichtiger Hinweis an die Eltern: Sollte Ihr Kind nicht teilnehmen können, bitte frühzeitig bei mir abmelden, damit ein anderes Kind von der Warteliste nachrücken kann.

Sollte eine Aktion bei schlechtem Wetter ausfallen, werden Sie telefonisch oder per Mail benachrichtigt.

Euer / Ihr Thomas Fuß (Jugendreferent)

Die Angebote:

Spielespaß bei der Feuerwehr

Geschicklichkeitsspiele, feuerwehrtechnische Armaturen zusammensetzen sowie auch die alt bekannte Löschwand als Spritzenspiel erwarten Euch an diesem tollen Morgen bei der Feuerwehr.

Wenn alles klappt, dürft Ihr sogar eine Runde im Feuerwehrauto mitfahren!

Bei sehr heißem Wetter wird zur Abkühlung ein „Wasserwerfer“ aufgebaut.

Daher sollten alle Kinder ihre Badesachen und ein Handtuch mitbringen.

Gegen 12 Uhr werden wir für Euch Grillwürste grillen, die Ihr zusammen mit einem Brot essen dürft.

Wann Freitag, 14.08.2021

Uhrzeit 09:00 Uhr – 14:00Uhr

Wer Kinder und Jugendliche ab 6 Jahre

Wo Gelände der FFW Eichstetten

Mitzubringen Getränke, Badeklamotten und ein Handtuch

Verantwortlich Jugendleitung FFW Eichstetten

Ansprechpartner Sven Walz

Anmelden bis Montag 09.08.2021

Flips für Kids – Sommerferien 2021

Drei Mal Flips für Kids in den Sommerferien!

Flips für Kids – Teil 1

Schatzsuche in Breisach

Wann Mittwoch, 18.08.2021

Uhrzeit 10:05 - ca. 14:30 Uhr inkl. Picknick

Wer ab Ende 1. Klasse, Maximal 20 TeilnehmerInnen

Wo Treffpunkt Bahnhof Eichstetten, bitte pünktlich!

Mitzubringen dem Wetter angepasste Kleidung, kleiner

Rucksack, etwas zu trinken, Maske zwecks

Bahnfahrt, Regiokarte (falls vorhanden)

Verantwortlich Ev.-Freik. Gemeinde, Edna Kufeld (Tel. 409491)

Anmelden bis Samstag, 14.08.2021

Flips für Kids – Teil 2

Spiel und Spaß mit chamäleon und Gorillas

Wann Mittwoch 25.08.2021

Uhrzeit 10:00 - ca. 14:00 Uhr inkl. Mittagsimbiss

Wer ab Ende 1. Klasse, Maximal 20 TeilnehmerInnen

Wo Räume der Kernzeitbetreuung/Schulhof AGS

Eichstetten

Mitzubringen Trinken, Sonnencreme, und gute Laune

Verantwortlich Ev.-Freik. Gemeinde, Edna Kufeld (Tel. 409491)

Anmelden bis Samstag, 21.08.2021

Flips für Kids – Teil 3

Weltraum-Überraschung aus der Tüte (Abholaktion!)

Wann Mittwoch 01.09.2021

Uhrzeit 10:00 - 11:00 Uhr

Wer ab Ende 1. Klasse, Maximal 20 TeilnehmerInnen

Wo vor den Räumen der Kernzeitbetreuung

(nur Tüten abholen!)

Mitzubringen nix mitbringen - nur abholen

Verantwortlich Ev.-Freik. Gemeinde, Edna Kufeld (Tel. 409491)

Anmelden bis Samstag, 28.08.2021

Märchen aus aller Welt - 3 Termine und immer wieder neue Märchen

Ja, es gibt wieder spannende Ferienvergnügen mit dem Märchenerzähler Robert Steger.

Wer kommt mit? Zu den Prinzen und Königstöchtern aber auch zu den Dummlingen, die so manches lernen: Angst überwinden – immer das Ziel vor Augen-, um mutig die schwierigen Aufgaben lösen zu können, oft mit unerwarteter Hilfe!

In den Märchen aus aller Welt könnt ihr viel erleben und entdecken, kommt gerne vorbei.

Wir freuen uns auf Euch!

Teil 1:

Wann Donnerstag 19.08.2021

Uhrzeit 10:00 – 11:30 Uhr

Wer Kinder ab 5 Jahre

Wo

Dankenswerterweise im Garten der Fam. Helmut

und Renate Schöpflin, Schubertstraße 5

(bei Regen gibt es einen Ausweichort)

Mitzubringen Gute Laune und Interesse an den spannenden

Märchen

Verantwortlich Robert Steger

Anmelden bis Montag 16.08.2021

Teil 2:

Wann Dienstag 24.08.2021

Uhrzeit 10:00 – 11:30 Uhr

Wer Kinder ab 5 Jahre

Wo

Dankenswerterweise im Garten der Fam. Helmut

und Renate Schöpflin, Schubertstraße 5

(bei Regen gibt es einen Ausweichort)

Mitzubringen Gute Laune und Interesse an den spannenden

Märchen

Verantwortlich Robert Steger

Anmelden bis Freitag 20.08.2021

Teil 3:

Wann Donnerstag 26.08.2021

Uhrzeit 10:00 – 11:30 Uhr

Wer Kinder ab 5 Jahre

Wo

Dankenswerterweise im Garten der Fam. Helmut

und Renate Schöpflin, Schubertstraße 5

(bei Regen gibt es einen Ausweichort)

Mitzubringen Gute Laune und Interesse an den spannenden

Märchen

Verantwortlich Robert Steger

Anmelden bis Montag 23.08.2021

Das Buch der Bücher/Schnitzeljagd mit Bibel-Quiz

Wir werden in kleinen Gruppen eine kurze Schnitzeljagd im Dorf machen und dabei mit der Bibel Lösungsworte für unseren Weg finden. Außerdem gibt es Bibelkuchen backen, Lesezeichen basteln und Spiel und Spaß auf der Wiese.

Wann Freitag 03.09.2021

Uhrzeit 14:30 – 17:30 Uhr

Wer Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren

Wo ev. Gemeinschaft, Altweg 43

Mitzubringen Trinkflasche, dem Wetter angepasste Kleidung,

eine Bibel (keine Kinderbibel)

Verantwortlich Minna Schomas, Daniela Konstanzer
Anmelden bis Montag 30.08.2021

Für Mädchen: Selbstbehauptung und Selbstverteidigung - einfach, effektiv, wirkungsvoll

Anmache gilt nicht! Wie kann ich richtig nein sagen? Wie setze ich Grenzen, dass ich gefahren frühzeitig erkenne? Wie spielen verschiedene Alltagssituationen nach. Reine Hebeltechniken ermöglichen es aus schier unlösbaren Situationen herauszukommen. Aktions-, Reaktions- und Gleichgewichtsspiele vervollständigen das Schnuppertraining. Neugierig geworden? Dann packt Eure sauberen Hallenturnschuhe und ein Getränk ein und kommt zur Turnhalle bei der AGS.

Wann Montag 06.09.2021
Uhrzeit 09:00 – 11:00 Uhr
Wer Mädchen im Alter von 6 – 13 Jahre
Wo Turnhalle AGS
(bei gutem Wetter evtl. auf der Sportanlage der AGS)
Mitzubringen Turn-/Hallenschuhe, Sportkleidung und Getränke
Kosten 7€ pro Kind
Verantwortlich Sybille Rieck
<http://frauenselbstverteidigung-freiburg.de/>
Anmelden bis Montag 30.08.2021

Für Jungen: Selbstbehauptung und Selbstverteidigung - einfach, effektiv, wirkungsvoll

Anmache gilt nicht! Wie kann ich richtig nein sagen? Wie setze ich Grenzen, dass ich gefahren frühzeitig erkenne? Wir spielen verschiedene Alltagssituationen nach. Reine Hebeltechniken ermöglichen

es aus schier unlösbaren Situationen herauszukommen. Aktions-, Reaktions- und Gleichgewichtsspiele vervollständigen das Schnuppertraining. Neugierig geworden? Dann packt Eure sauberen Hallenturnschuhe und ein Getränk ein und kommt zur Turnhalle bei der AGS.

Wann Montag 06.09.2021
Uhrzeit 11:15 – 13:15 Uhr
Wer Jungen im Alter von 6 – 13 Jahre
Wo Turnhalle AGS
(bei gutem Wetter evtl. auf der Sportanlage der AGS)
Mitzubringen Turn-/Hallenschuhe, Sportkleidung und Getränke
Kosten 7€ pro Kind
Verantwortlich Sybille Rieck
<http://frauenselbstverteidigung-freiburg.de/>
Anmelden bis Montag 30.08.2021

**Anmerkung: weitere Programmpunkte werden in den nächsten Wochen noch hinzukommen!
Haltet also Augen und Ohren offen!**

Es gilt für alle Angebote die aktuelle Corona-Verordnung! Bitte schicken Sie ihr Kind/ihre Kinder nicht zu den Angeboten wenn es Krankheitssymptome hat! Die jeweiligen VeranstalterInnen haben das Recht, Kinder mit Symptomen von Angebot auszuschließen.

Thomas Fuß, Jugendreferent

Sommerferienaktion 2021

Datum	Aktion (+Besonderheiten)	Uhrzeit und Treffpunkt	Leitung	Alter	Teilnehmerzahl	Kosten
Samstag 14.08.2021	Spielespaß bei der Feuerwehr	09:00-14:00 Uhr FFW Eichstetten	FFW Eichstetten Jugendfeuerwehr	Ab 6 Jahre	Unbegrenzt	Keine
Mittwoch 18.08.2021	Flips für Kids - Teil 1 Schatzsuche in Breisach	10:05-14:30 Uhr Treffpunkt Bahnhof Eichstetten Pünktlich!	Ev.-Freik. Gemeinde Edna Kufeld Rebecca Geins	Ab Ende 1. Klasse	Max. 20 Teilnehmer	Keine
Donnerstag 19.08.2021	Märchen aus aller Welt - Teil 1	10:00-11:30 Uhr Garten Fam. Schöpflin	Robert Steger	Ab 5 Jahre	Max. 20 Teilnehmer	Keine
Dienstag 24.08.2021	Märchen aus aller Welt - Teil 2	10:00-11:30 Uhr Garten Fam. Schöpflin	Robert Steger	Ab 5 Jahre	Max. 20 Teilnehmer	Keine
Mittwoch 25.08.2021	Flips für Kids - Teil 2 Spiel und Spaß mit Chamäleon und Gorillas	10:00 - 14:00 Uhr Räume der Kernzeit und Schulhof der AGS	Ev.-Freik. Gemeinde Edna Kufeld Rebecca Geins	Ab Ende 1. Klasse	Max. 20 Teilnehmer	Keine
Donnerstag 26.08.2021	Märchen aus aller Welt - Teil 3	10:00-11:30 Uhr Garten Fam. Schöpflin	Robert Steger	Ab 5 Jahre	Max. 20 Teilnehmer	Keine
Mittwoch 01.09.2021	Flips für Kids - Teil 3 Weltraum-Überraschung aus der Tüte (Abholaktion!)	10:00 - 11:00 Uhr vor den Räumen der Kernzeit AGS	Ev.-Freik. Gemeinde Edna Kufeld Rebecca Geins	Ab Ende 1. Klasse	Max. 20 Teilnehmer	Keine
Freitag 03.09.2021	Das Buch der Bücher/ Schnitzeljagd mit Bibel-Quiz	14:30 - 17:30 ev. Gemeinschaft Altweg 43	Minna Schomas, Daniela Konstanzer	8 bis 12 Jahre	Min. 6 - Max. 24 Teilnehmer	Keine
Montag 06.09.2021	Selbstverteidigung für Mädchen	09:00-11:00 Uhr Turnhalle/Sportanlage AGS	Sybille Rieck	6 bis 13 Jahre	Min. 6 - Max. 13 Teilnehmer	7 €
Montag 06.09.2021	Selbstverteidigung für Jungen	11:15-13:15 Uhr Turnhalle/ Sportanlage AGS	Sybille Rieck	6 bis 13 Jahre	Min. 6 - Max. 13 Teilnehmer	7 €



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Evangelische Kirchengemeinde Eichstetten

Wochenspruch: Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist, dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat. (Ps 33,12).

Pfarrerin Ulrike Schneider-Harpprecht ist momentan im Sommerurlaub.

Kasualvertretung übernimmt Prädikantin Waltraud Stöcklin, Tel 0160 756 2445

Evangelisches Pfarramt

Pfarrbüro – Beate Weiler:

Tel. 07663/1251

Fax 07663/942110

E-Mail: Eichstetten@kbz.ekiba.de

Homepage: www.kirche-eichstetten.de

Facebook: Evangelische Kirchengemeinde Eichstetten

Das Pfarramt ist wegen Krankheit geschlossen.

Die **Kirche** ist tagsüber offen.

Gottesdienst am 08.08.2021 um 10.15 Uhr mit Pfarrer i.R. Ernst Zwick.

Im Vorraum der Kirche liegt außerdem der Text eines Hausgottesdienstes aus. Wie der Name sagt, ist es eine Vorlage für Ihren Gottesdienst am Küchentisch oder sonst einem Ort zuhause. Sie finden den Text auch zum Herunterladen auf der Homepage des Kirchenbezirks Emmendingen (www.kirchenbezirk-em.de).

Kunstaustellung – Geschichten aus dem Neuen Testament

Nach der kleinen aber feinen Vernissage der Kunstaustellung von Brigitte Fischer im Rahmen des Frauen Glücks am 23.Juli 2021, öffnet die Ausstellung in der evangelischen Kirche Eichstetten nun für jedermann und jedefrau.

Die Aquarelle der Künstlerin Brigitte Fischers zeigen „Bilder zu Geschichten aus dem Neuen Testament“. Mit kurzen Impulsen lädt Frau Fischer den/die Betrachter/in ein, sich mit bekannten und auch weniger bekannten Geschichten und Gleichnisse aus der Bibel auseinanderzusetzen und lässt in das Geschehen eintauchen.

Die Ausstellung wird den Sommer über in unserer evangelischen Kirche verbleiben und kann tagsüber besichtigt werden. Alle Eichstetterinnen und Eichstetter sind herzlich eingeladen, die wunderbaren Bilder und nachwirkenden Impulse von Brigitte Fischer zu erleben.

Wir wünschen eine gute, gesunde und gesegnete Sommerzeit.

Kunstaustellung – Geschichten aus dem Neuen Testament

Nach der kleinen aber feinen Vernissage der Kunstaustellung von Brigitte Fischer im Rahmen des Frauen Glücks am 23.Juli 2021, öffnet die Ausstellung in der evangelischen Kirche Eichstetten nun für jedermann und jedefrau.

Die Aquarelle der Künstlerin Brigitte Fischers zeigen „Bilder zu Geschichten aus dem Neuen Testament“. Mit kurzen Impulsen lädt Frau Fischer den/die Betrachter/in ein, sich mit bekannten und auch weniger bekannten Geschichten und Gleichnisse aus der Bibel auseinanderzusetzen und lässt in das Geschehen eintauchen.

Die Ausstellung wird den Sommer über in unserer evangelischen Kirche verbleiben und kann tagsüber besichtigt werden. Alle Eichstetterinnen und Eichstetter sind herzlich eingeladen, die wunderbaren Bilder und nachwirkenden Impulse von Brigitte Fischer zu erleben.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665/42530-41

info@kath-MarGot.de

www.kath-MarGot.de



Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74, 79268 Bötzingen

Telefon 07665/42530-41

E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@kath-MarGot.de

Homepage: www.kath-MarGot.de

Kontaktstelle Bötzingen:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich

Die Kontaktstellen sind geschlossen. Sie können Frau Reich per Mail oder Telefon erreichen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

DAS PFARRBÜRO HUGSTETTEN IST IN DEN SOMMERFERIEN NACHMITTAGS GESCHLOSSEN

Gottesdienste

Samstag, 07.08.

--:-- **Traung** (Hugstetten)

--:-- **Taufe** (Holzhausen)

18:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Sonntag, 08.08.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

10:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

--:-- **Taufe** (Gottenheim)

Dienstag, 10.08.

18:30 **Eucharistiefeier** entfällt (Bötzingen)

Samstag, 14.08.

18:30 **Eucharistiefeier** mit Kräuterweihe (Buchheim)

Sonntag, 15.08.

09:00 **Eucharistiefeier** mit Kräuterweihe (Eichstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** mit Kräuterweihe (Hugstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** mit Kräuterweihe (Neuershausen)

10:30 **Wort-Gottes-Feier** zum Patrozinium auf dem Pfarrhof
Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Umkircher Kirche (Mariä Himmelfahrt) statt! (Umkirch)

--:-- **Taufe** (Hugstetten)

--:-- **Taufe** (Buchheim)

BITTE BEACHTEN SIE

Anmeldungen zur Vorabendmesse und zu Sonntagsmessen jeweils Montag – Freitag **vor** dem Wochenende,

ausschließlich unter der Telefonnummer 425300

[Sollten Sie uns telefonisch nicht erreichen, wählen Sie bitte unsere Telefonnummer mit Vorwahl: 07665 425300]

Zu den Gottesdienstfeiern, die keine Uhrzeit aufweisen (---), kann man sich aufgrund von begrenzter Teilnehmeranzahl nicht anmelden!

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

WERKTAGSGOTTESDIENST AM DIENSTAG IN BÖTZINGEN

Eine Anmeldung zum Werktags Gottesdienst ist notwendig. Anmeldungen nimmt Frau Mürtz, Tel. 07663/2482, gerne entgegen.

Vorabendmesse zum 17. So. im JKr – Eucharistiefeier zum Patrozinium

Entgegen den Voraussagen, wurde für diesen Gottesdienst draußen auf dem Platz neben der Kirche für die Gemeindeglieder gestuhlt. In seiner Begrüßung meinte Herr Pfarrer Dr. Heß, dass er morgens noch nicht damit gerechnet hat, dass der Abendgottesdienst draußen stattfinden könnte.



Leider hatte sich der Wetterumbruch während des Gottesdienstes doch eingestellt, so dass nach der Predigt, in welcher Herr Pfarrer Dr. Heß auf das Leben und Wirken, insbesondere der Reichtumsverteilung unseres Schutzpatrons, des Hl. Laurentius eingegangen ist, ganz schnell umdisponiert werden mußte. Die Eucharistie wurde dann in der Pfarrkirche fortgesetzt.

Spontan hatten sich 10 Sängerinnen gefunden, die bereit waren, Lieder aus verschiedenen Weltgebetstagen der Frauen für diesen Gottesdienst unter der genialen Leitung von Christine Riesterer-Martin zu singen. Musikalisch wurden sie von Fabienne Isele (Querflöte), Frieder Stöcklin (Piano) und Hans Baulig (Gitarre) begleitet.

Vor dem Schlusssegen sprach Herr Pfarrer Dr. Heß die schlimme Flutkatastrophe an, die sich in der Woche in Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen ereignet hat. Hier lobte er vor allem den le-



bensbedrohlichen Einsatz des Baggerfahrers Hubert ..., welcher mit seinem Bagger den Abfluss der Steinbachtalsperre freigeräumt hat. Auf Rückfrage meinte dieser, dass das mit Hilfe von Gott gut funktioniert hat.

Alexandra Hipfner-Sonntag bat alle Kirchenbesucher sich ein Windlicht mit dem Bild unseres Kirchenpatrons mit nach Hause zu nehmen. Diese wurden Mitgliedern vom Gemeindeteam und männlicher Unterstützung aus Hugstetten angefertigt
Gabi Schmidt – im Auftrag des Gemeindeteam Bötzingen



Evangelische Gemeinschaft Eichstetten

Sonntag, 08.08.2021
10:30 Uhr Freiluftgottesdienst
bei schlechtem Wetter
Online-Gottesdienst
www.chrischona-eichstetten.de

Sonntag, 15.08.2021
10:30 Uhr Freiluftgottesdienst
bei schlechtem Wetter
Online-Gottesdienst
www.chrischona-eichstetten.de

Evangelische Gemeinschaft Eichstetten e.V., Altweg 43
Gemeindefeiler: Bernd Jenne,
Pastor: Carlos Chala, Tel. 4709
Im Internet sind wir unter www.chrischona-eichstetten.de zu finden!



Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Marienstraße 15



**„Aber ohne Glauben ist es unmöglich, Gott zu gefallen.
Wer zu Gott kommen will, muss glauben, dass es ihn gibt
und dass er die belohnt, die ihn aufrichtig suchen.“**

Die Bibel: Hebräer 11,6

Aktuell

finden Gottesdienste unter Berücksichtigung von Schutz- und Hygienekonzepten statt. Gäste bitten wir, sich vorher anzumelden!
Weitere Informationen Sie unter www.efg-eichstetten.de

Sie brauchen ein Gespräch, eine Ermutigung, jemand der mit Ihnen betet ...?
Nehmen Sie mit uns Kontakt auf:
fuer-sorge-telefon@web.de
Gerne beantworten wir Ihre E-Mail oder rufen Sie zurück.



FÜR-SORGE-TELEFON



Bürgergemeinschaft Eichstetten e. V.

Hauptstraße 32

Telefon: 07663-948686

Fax: 07663-912113

E-Mail: info@buergergemeinschaft-eichstetten.de

Bürgerbüro im Schwanenhof
Kostenlose Beratung & Vermittlung von Hilfen
für Menschen mit Unterstützungsbedarf

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag:

9:00 bis 12:00 Uhr

Montagabend:

16:30 bis 18:00 Uhr

In den Sommerferien ist das Büro dienstags und donnerstags geschlossen.

**Wir brauchen Unterstützung in der Kindergarten Mensa**

Für eine langjährige Mitarbeiterin, die in den wohlverdienten Ruhestand geht, suchen wir eine/n Nachfolger/in.
Die Arbeitszeit in der Kindergarten Mensa ist von 11:00 bis 14:30 Uhr, 3x wöchentlich.

Zu den Aufgaben gehören:

- Tische eindecken
- Essen in Schüsseln verteilen
- Tische abräumen
- Geschirr versorgen

Ca. 70 Kinder bekommen im Kindergarten ihr Mittagessen in mehreren Gruppen.

Die MitarbeiterInnen der Bürgergemeinschaft decken die Tische ein und

verteilen das (vom Catering gelieferte Essen) in Schüsseln.

Anschließend werden die Tische abgeräumt und das Geschirr wieder versorgt.

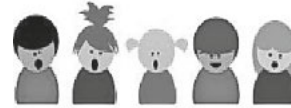
Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten werden die Aufgaben jeweils zu zweit verrichtet.

Es erwartet Sie ein angenehmes Arbeitsumfeld und freundliche Kolleginnen.

Wir bieten eine gründliche Einarbeitung und Anleitung.

Auf Ihren Anruf / Bewerbung freuen wir uns:

**Bürgergemeinschaft Eichstetten e.V.,
Bürgerbüro im Schwanenhof,
Hauptstraße 32
79356 Eichstetten
info@buergergemeinschaft-eichstetten.de Tel.: 07663-948686**



Wir brauchen Verstärkung in der Kernzeitbetreuung

Für die Betreuung, Begleitung und Essensverteilung der Grundschul Kinder, suchen wir Verstärkung.

Die Arbeitszeit ist an 1 bis 5 Tagen / Woche jeweils von 12:00 bis 14:30 Uhr.

Für eine gute Einarbeitung wird gesorgt.

Auf Ihren Anruf / Bewerbung freuen wir uns:

**Bürgergemeinschaft Eichstetten e.V.,
Bürgerbüro im Schwanenhof,
Hauptstraße 32
79356 Eichstetten
info@buergergemeinschaft-eichstetten.de
Tel.: 07663-948686**



Förderverein für Orgel- und Kirchenmusik Eichstetten e. V.

Stand unserer Spendenaktion „für das Kirchen-Örgel“

Mitte April hatten wir in Gottenheim 50 kg Zinn und anderes Metall abgeliefert und dafür knapp 400 € erhalten. Ende Juli haben wir dort 520 kg (!) Metallreste auf die Waage stellen können. Ein gewisses Aufsehen erregten dabei unsere drei alten schwergewichtigen Glockenklöppel. Die Haug-Schmiede hatte uns nach Anfrage einige Reste zur Verfügung gestellt und aus einer Scheune im Breitenweg durften wir eine beachtliche Menge von verschiedensten Metallgegenständen von Maschinenteilen bis zu Kochtöpfen ausräumen. Sie hatten sich in vielen Jahren angesammelt, wurden aber schon lange nicht mehr gebraucht. Die detaillierte Abrechnung aus Gottenheim steht noch aus.



Der Umtausch der D-Mark-Spenden (14 kg Münzen und Scheine) hat stattgefunden und ergab gut 600 €. Für alte Reichsmark-Silbermünzen, badische Militärorden und andere Sammlermünzen erzielten wir über das Internet rund 380 €.

Unsere Spendenaktion für die zweite Orgel läuft also erfreulich. Sie geht weiter bis zum Eröffnungskonzert mit der 2. Orgel, das wahrscheinlich am 24. Oktober stattfinden wird.

Wenn Sie uns weiter unterstützen möchten, spenden Sie uns **nach den Ferien** gerne wieder Gegenstände aus Zinn, Kupfer, Aluminium und Eisen/Stahl, versilbertes altes Besteck, alte Militär-Auszeichnungen (Orden) und D-Mark-Reste. Wir können es auch abholen. (A.

Fischer, Breitenweg 16, Tel. 07663/913275). Sagen Sie es bitte auch Ihren Verwandten und Bekannten im Umkreis. Je mehr wir davon bekommen können, desto besser für unsere Orgeln und deren Pflege!

Andreas Fischer



Gelände eingeeckelt werden kann. Es wird auch weiterhin möglich sein mit den ausgefüllten Formularen aus Papier unser Sportgelände zu besuchen.

Wir bedanken uns für Eure Unterstützung!

Pro Kick Talentfußballschule wieder in Eichstetten

Vom 16. bis 20. August.2021 findet das Camp wieder in Eichstetten statt.

NEU: Eine Ganztagesbetreuung (08.30-16.00 Uhr) ist online zu buchbar.

Interessierte Kinder können auf der Homepage der Pro Kick Fußballschule angemeldet werden. Weitere Termine für Camps sowie das Anmeldeformular auf www.prokick-fussballschule.de

Die Hygienevorschriften werden eingehalten!!!!

Es sind noch Plätze frei.

Arbeitseinsatz beim SCE am 31.07.2021

Nach dem Motto „ Viele Hände schnelles Ende“ trafen wir uns am Samstag um 9.30 Uhr auf dem Sportplatz. Dem Aufruf an die Jugendabteilung folgten zahlreiche Jugendliche Fußballer/innen.

Mit 2 Mädchen und 10 Jungs von der D, 2 Jungs von der C, 2 Jungs von der B und einem aus der A Jugend sowie 2 junge Damen von den B Mädchen(Sonderlob) waren doch einige am Start. Zusammen mit einem Trainer zwei Personen aus der Jugendvorstandschaft und meiner Wenigkeit waren wir dann 23 Personen also 46 Hände.

Aufgeteilt in verschiedene Gruppen(Corona) ging es dann flott zur Sache.

Es wurde gepupft, geschabt und gefegt als gäbe es kein Morgen. So schafften wir deutlich mehr als im Vorfeld erwartet. Wirklich großes Lob an Alle!!!

Bei Grillwurst und Spezi ließen wir dann den Einsatz gebührend ausklingen. So viele fleißige Jugendliche Helfer „das hat Spaß gemacht“ Zusammenfassend würde ein berühmter Fußballtrainer, noch im Amt, sagen das war Super, Super, Super!!

Anbei ein Foto, weitere Fotos folgen in der Dritten Halbzeit oder sind auf der Homepage zu bewundern.

Ich war echt begeistert
Adi Meier



Sportclub Eichstetten e. V.

Vorschau Herren

Samstag 07.08.2021

17:00 Uhr SC Eichstetten II - SC Zunsweier II
(letztes Vorbereitungsspiel)

Sonntag 08.08.2021

12:00 Uhr SC Eichstetten I - SV Rodia Freiburg
(letztes Vorbereitungsspiel)

Der komplette Spielplan für die Saison 2021/2022 kann auf unserer Homepage angeschaut werden und er steht auch zum Download bereit!

Kurzfristige Spielverlegungen oder Spielabsagen werden auf unserer Homepage (www.sc-eichstetten.de) bekanntgegeben.

Ergebnisse

SC Eichstetten I - VFR Hausen II 5:2

Torschützen: 3x Domenik Lehmann, Nico Eberenz, Enjo Magalhaes de Almeida

SC Eichstetten II - SC Holzhausen II 2:2

Torschützen: 2x Aytunc Gümüssuyu

Vorschau Frauen

Die Vorbereitung bei den Frauen hat begonnen und folgende Spiele sind terminiert

Sonntag 15.08.2021

13:00 Uhr VFR Vörstetten - SC Eichstetten

Samstag 21.08.2021

15:00 Uhr SG Au/Wittnau - SC Eichstetten
Spielort: Sportplatz: Au Wittnau

Luca-App auf dem Sportplatz

Liebe Besucher/Innen unserer Sportanlage, zur Kontaktnachverfolgung verwenden wir ab SOFORT die Registrierung über die Luca-App. Bei Betreten des Sportgeländes bitten wir Sie deshalb, den am Eingang ausgehängten QR-Code mit Ihrer Luca-App zu scannen. Der Check-in erfolgt dann automatisch. Nach Verlassen des Geländes einfach über die App auschecken und fertig. Wir werben sehr für die kostenlose Luca-App, da künftig papierlos und schnell auf dem



Hundefreunde wirten am Wochenende



WEISHAAR
BADEN / KAISERSTUHL

WEIN IM GARTEN

6 & 7. AUGUST 2021



WEINGUT WEISHAAR - HAUPTSTR. 164 - EICHSTETTEN
WWW.WEINGUT-WEISHAAR.DE

Die Hundefreunde wirten an beiden Tagen bei der Kruttenau Wein Party im Weingut Weishaar.

Freitag 6.8.

Flammkuchen klassisch & vegetarisch

Samstag 7.8.

Grillwurst, Currywurst, Pommes, Gewürzbraten im Weck, Kartoffeln mit Bibiliskäs.

Zu später Stunde gibt es Speckwecken, Käsewürfel und ofenfrische Brezeln.

Wir freuen uns sehr über Ihr Kommen.

Bitte die aktuellen Corona Hygienevorschriften beachten. Bitte zur Sicherheit die Maske mitbringen.

In unseren Trainings-Gruppen für Welpen und Junghunde bzw. in der Erziehungsgruppe sind wieder Plätze frei. Teilnahme am Kursangebot ist jederzeit möglich. Weitere Infos finden Sie auch unter <https://www.hundefreunde-eichstetten.com>



Sportclub Eichstetten Abt. Jugend

B- Juniorinnen Freundschaftsspiele in der Vorbereitung

Im Juli 2021 hatte die B-Juniorinnenmannschaft die Möglichkeit gegen 3 SG Mannschaften zu spielen. Leider resultierte aus den 3 Spielen kein Sieg, es war offensichtlich, dass die Ausfallzeit seit Oktober 2020 (bedingt durch Corona), nicht spurlos an der Kondition der Mädchen vorübergegangen ist.

Ich möchte hier ganz klar erwähnen, dass der SC Eichstetten noch ein Mädchen-Fußballverein ist, der keine Spielgemeinschaft mit anderen Vereinen eingehen musste, daher liebe Eichstetter Bürger schickt uns Eure Mädchen, damit wir weiter eigenständig bleiben können.

Coach Frank - sceichstetten.maedchen



Stiftung Kaiserstühler Garten

Am Sonntag, den 08. August 2021 finden im Samengarten der Stiftung Kaiserstühler Garten in Eichstetten, Altweg 129 um 12.00 Uhr und 14.00h zwei öffentliche Führungen mit Schwerpunktthema „Tomaten“ statt. In diesem Jahr jedoch in verkleinerter Form **ohne** Tomatenverkauf und **ohne** Tomatenverkostung. Es besteht die Möglichkeit, Saatgut zu erwerben.

Die Führungen (ggf. mit begrenzter Teilnehmerzahl gemäß den Corona-Vorgaben) sind kostenlos, um eine Spende wird gebeten.



Naturgarten Kaiserstuhl

Genuss-Radtour am Samstag, 28. August 2021

Mit dem Rad die Region erschmecken – exklusive Weine und kulinarische Happen vor einer traumhaften Kulisse entdecken.

Mit dem Rad die Region erschmecken – exklusive Weine und kulinarische Happen vor einer traumhaften Kulisse entdecken: Yummytours.de hat es sich zur Aufgabe gemacht, ganz besondere Feinschmecker-Touren durch erlesene Genusssorte und Regionen zu veranstalten. Die Kaiserstühler Genussstour ist in Zusammenarbeit mit der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH entstanden. Am 28. August 2021 wird also am Kaiserstuhl aufgesattelt! Von 10 bis 18 Uhr können begeisterte Radfahrer mit einem Genusspass an insgesamt 14 kulinarischen Stationen einkehren, darunter Cafés und Gastronomie sowie Weinbaubetriebe. Im Ticketpreis inbegriffen ist pro Haltestelle ein leckeres Highlight.

Mehr Informationen unter www.naturgarten-kaiserstuhl.de. Tickets gibt es über www.yummytours.de



Unfallkasse Baden-Württemberg

Helferinnen und Helfer bei Flutkatastrophen sind gesetzlich unfallversichert

Schutz besteht für ehrenamtliche Rettungskräfte, die Freiwillige Feuerwehr sowie Hilfeleistende

Nach den verheerenden Unwettern in Rheinland-Pfalz, Nordrhein-Westfalen sowie in Bayern und Sachsen sind zahlreiche

ehrenamtliche Rettungskräfte der Hilfeleistungsorganisationen aber auch Privatpersonen als Helferinnen und Helfer aus Baden-Württemberg vor Ort im Einsatz. Ob bei Aufräumarbeiten, der Übergabe von Spenden oder Unterstützung betroffener Menschen: Für die Helferinnen und Helfer ist es wichtig zu wissen, dass sie automatisch und kostenfrei unfallversichert sind, wenn sie sich bei ihrer Hilfeleistung verletzen.

Menschen, die in einer Notsituation beherzt eingreifen, um andere zu retten oder zu schützen, stehen grundsätzlich unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung – das gilt auch für die Hilfe bei gemeiner Not, wie den aktuellen Überschwemmungen in Deutschland. Um die medizinische und psychotherapeutische Versorgung von privaten Helferinnen und Helfern kümmert sich die jeweilige Unfallkasse im Hochwasserkrisengebiet. Wer beispielsweise aus Baden-Württemberg zum Helfen nach Rheinland-Pfalz fährt und sich dabei verletzt oder traumatisiert wird, sollte sich schnellstmöglich bei der Unfallkasse Rheinland-Pfalz melden. Bei einem Katastrophenfall in Baden-Württemberg, wie den sintflutartigen Regenfällen entlang des Oberrheins, wären dementsprechend alle Hilfeleistende automatisch bei der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) versichert, egal aus welchem Bundesland sie kommen.

Die Leistungen der gesetzlichen Unfallversicherung umfassen unter anderem die Erstversorgung, Transportkosten, ärztliche und zahnärztliche Behandlung, psychologische Betreuung, den Ersatz von Sachschäden sowie Verletztengeld.

Hilfeinsatz melden, um Unterstützung zu bekommen

Wichtig ist, dass Hilfeleistende bei der ärztlichen Behandlung angeben, dass sie sich die Verletzungen bei einer Hilfeleistung zugezogen haben. Die behandelnde Ärztin oder der behandelnde Arzt meldet dies anschließend der entsprechenden Unfallkasse. Benötigen Hilfeleistende dringende medizinische oder psychotherapeutische Unterstützung, sollten sie sich schnellstmöglich direkt bei der entsprechenden Unfallkasse oder bei einer Durchgangsarztin oder einem Durchgangsarzt (D-Ärzte) melden. Dies sind besonders qualifizierte ärztliche Partner der gesetzlichen Unfallversicherung. Betroffene können sich unter den folgenden Nummern an die jeweiligen Unfallkassen wenden.

Unfallkasse Rheinland-Pfalz

Telefon: 02632 960-1110

Fax: 02632 960-1011

E-Mail: notfall@ukrlp.de

Hotline zur psychosozialen Unterstützung des Landes Rheinland-Pfalz unter 0800 001 0218 (8:00 Uhr - 20:00 Uhr)

Unfallkasse Nordrhein-Westfalen

Telefon: 0211-2808-2624

Mobil: 0173-5866607

E-Mail: T.Renner@unfallkasse-nrw.de

Bayerische Landesunfallkasse

Telefon: 089 36093 440

E-Mail: entschaedigung@bayerluk.de

Unfallkasse Sachsen

Telefon: 03521/724-264

E-Mail: sekretariat.entschaedigung@uksachsen.de

Ehrenamtlich Helfende grundsätzlich bei der UKBW versichert

Hilfeleistungsorganisationen mit ihren ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern aus Baden-Württemberg, wie die Johanniter-Unfall-Hilfe oder der Malteser Hilfsdienst, sowie die Freiwillige Feuerwehr sind grundsätzlich bei der UKBW unfallversichert: Dies gilt, wenn sie zum Beispiel in ein Hochwasserkrisengebiet zum Helfen und Unterstützen angefordert werden oder selbst Fahrten in ein Krisengebiet organisieren, um Sachspenden abzuliefern.

Ende des redaktionellen Teils

Danke an alle, die unsere Mutter und Oma

FRIEDA MEIER

* 07.06.1931 † 27.07.2021

auf ihrem letzten Weg begleitet, sie in den letzten Jahren besucht, ihr eine Freude bereitet oder sie unterstützt haben.

Ein herzliches Dankeschön:

- allen, die mit uns Anteil genommen haben durch Gebete, Umarmungen, Worte und Spenden
- dem gesamten Praxisteam Dr. Philipp/Dres. Patzelt für mehr als 4 Jahrzehnte ärztliche Betreuung
- Frau Silke Quarck
- dem Team um Frau Prof. Engelhardt/Uniklinik/Tumorbiologie
- an das Pflege-/Palliativteam der Sozialstation Bötzingen
- dem Team der Tagespflege im Schwanenhof
- Frau Antonia Kiechle/Hospizgruppe
- Meier Bestattungen, Bötzingen

Wir durften viel Trost erfahren.

Trauerfamilien Meier / Wahl

Traueradresse: Hirschstr. 4



Geflügelverkauf, Mo., 09.08. und 13.09.21
7.25 Uhr Eichstetten Lindenplatz
Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802/74 46

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Praxis Dr. Maaßen

Wir machen Urlaub

vom 16.08. bis 06.09.2021

Vertretung Praxis Frau Dr. Holz / Dr. Heiner,
Bahlingen, Tel. 07663 / 940 150
sowie die Kollegen in den umliegenden Gemeinden.

Eichst. su. 1,5-4-Zi.-Whg.

aus gesundheitl. Gründen Parterre od. Aufzug
Miete, Mietkauf, Kauf,
s. freundl., ruhig, zuverlässig, solvent, NR., KT.
wohnungssucheichstetten@gmail.com

HOTEL HEUBODEN Umkirch sucht Zimmermädchen / Mitarbeiter

zur Zimmerreinigung auf 450,- €-Basis,
Arbeitszeit von 9 - 13 Uhr

Tel.: 07665-500965 oder info@hotel-heuboden.de

Suche Dauerstellplatz für Fiat 500

Das Auto wird für 2 Jahre abgemeldet und soll
wettergeschützt untergestellt werden. Kein ständiges
Raus- und Reinfahren. Freue mich auf Nachricht an
certel@gmx.de oder 0171 / 2 95 56 62

Um unser angenehmes Arbeitsklima
noch angenehmer zu machen suchen wir

Verstärkung im Service und in der Küche.

Wir stellen ein in Vollzeit/Teilzeit/Wochenenden
und Ferienjobs ab 16 Jahre.

Martinshof-Ihringen (Gastronomie)

info@martinshof-ihringen.de

Tel. 07668 76 43

(Montag und Dienstag Ruhetag)

Familie Storz

Martinshöfe 2 • 79241 Ihringen



Beteiligung an Aufsitzmäher gesucht!

Suche Beteiligung an einem Aufsitzmäher mit Frontmäherwerk
oder Ähnlichem, gerne ab sofort.

Bei Interesse erreichen Sie mich unter 0171-1210224

Gesucht: Lager, Scheune, Garage

Lager- und Produktionsstätte zur Obstverarbeitung mit ca. 20 - 30 m², ebenerdig
zugänglich für Paletten, absperbar. Bestenfalls mit Wasseranschluss + Ablauf.
Ab August 2021, Budget 100 - 150 €/Monat. 0163/ 71 10513 od. freuobst@posteo.de

Wir suchen **Haus** oder **Grundstück** zum Kauf.

J. Geyer und A. Löffler

Tel. 0178 - 6 32 83 16

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

EUROPA PARK®

ZEIT.GEMEINSAM.ERLEBEN.

**JETZT
URLAUB
BUCHEN!**

**EINE REISE.
VIELE ZIELE.**

HEUTE PIRATENFAHRT. MORGEN WELLENBAD.


ARULANTICA



Tickets nur online buchbar!
tickets.europapark.de

© Mack
INTERNATIONAL

© Macchieta, Elwood



Wir verkaufen zum Höchstpreis

Durch unsere hauseigene Immobilienfinanzierung.
 Tel: **0170 - 188 17 43**
 (telefonisch, per WhatsApp oder SMS)
baum-immobilien.de
 s.consagra@baum-immobilien.de

BAUM Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



NATÜRLICH | Adalbert Faller Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf Tel.: 07665/13 07
 Dorfstraße 20 Fax: 07665/28 25
 79232 March-Hugstetten info@natuerlich-faller.de

www.bestattungen-faller.de



Unser Team sucht DICH
 zum nächstmöglichen Zeitpunkt!

- ▶ **Hausdame VOLLZEIT, TEILZEIT** (m/w/d)
- ▶ **Stv. Restaurantleitung VOLLZEIT, TEILZEIT** (m/w/d)
- ▶ **Stv. Frühstücksleitung Villa Seeburg & Rotunde VOLLZEIT, TEILZEIT** (m/w/d)
- ▶ **Stv. Restaurantleitung VOLLZEIT, TEILZEIT** (m/w/d)
- ▶ **Zimmermädchen/Roomboy Villa Seeburg VOLLZEIT, TEILZEIT, AUSHILFE** (m/w/d)
- ▶ **Hausdiener VOLLZEIT, TEILZEIT** (m/w/d)
- ▶ **Servicemitarbeiter im Frühdienst Villa Seeburg VOLLZEIT, TEILZEIT, AUSHILFE** (m/w/d)



Starte Deine **Karriere**
 im **Bad Hotel Überlingen - NEUGIERIG?**

www.bad-hotel-ueberlingen.de

Der **LEISELHEIMERHOF**
 freut sich auf Ihren Besuch, offen Mi. u. Do. ab 17.00 Uhr,
 Fr. - So. ab 12.00 Uhr und ab 17.00 Uhr

Gutbürgerliche Küche

Immer wieder sonntags **Großes Frühstücksbuffet**

Fam. Frey und Güthlin
 Tel. 07642 92 89 20



Schwarzwald Küche

Alles zum **Grillen**

Auf zu Kramer:
Fleisch, Wurst, Dips, Salate

Grillgut & mehr auch im **24/7 Frische-Automat**

Umkirch • www.kramer-schwarzwald.de

Rist-Reisen **TAXI** Zubringer-Dienst

Tagesfahrten 2021

15.08.21 Wallfahrt nach Maria Einsiedeln in der Schweiz	42,00€
inkl. belegtem Brötchen, Rückfahrt nach der Vespermesse um ca. 17:30 Uhr	
18.08.21 Voralberg - Der Pfänder, inkl. belegtem Brötchen, Schifffahrt	61,00€
in der Bregenzener Bucht, Seilbahn auf den Pfänder, überblicken Sie den gesamten Bodensee und genießen Sie das herrliche Alpenpanorama!	
23.08.21 Rundfahrt mit dem Apfelzügle, inkl. belegtem Brötchen,	59,50€
nach der Fahrt „Nudelsuppe, Vesperplatte, Most, Apfelsaft und Mineralwasser	
25.08.21 Luino - Wochenmarkt am Lago Maggiore inkl. belegtem	46,00€
Brötchen, der größte und bekannteste Wochenmarkt in Norditalien (5 Std. Aufenthalt)	
27.08.21 Eisenbahnromantik pur: Die „Furka-Dampf-Bergbahn“	108,00€
inkl. Zugfahrtsicket von Gletsch nach Realp, Mittagessen, und belegtem Brötchen	
01.09.21 Landesgartenschau in Überlingen,	47,00€
inkl. Eintritt und belegtem Brötchen	
02.09.21 Fahrt mit der „Sauschwänzlebahn“,	66,00€
inkl. Eintritt und Führung im „Hüsl“ 66,00€, Mittagessen im Gasthaus Kranz in Riedböhringen, Fahrt mit der Sauschwänzlebahn	
03.09.21 Technik Museum Sinsheim, inkl. Eintritt, belegtem Brötchen,	64,00€
Mittagessen mit 0,3 l Softgetränk und eine IMAX-Dokumentation	
06.09.21 5-Sterne-Fahrt ins Blaue: Fahren Sie mit uns im 5-Sterne-	86,00€
Luxusreisebus mit Panoramaglasdach in die Bergwelt der Alpen, inkl. Mittagsmenü	
07.09.21 Schifffahrt auf dem Bodensee & Fahrt mit dem	98,00€
Alpenexpress, inkl. Frühstücksbuffet in Döggingen, Schifffahrt von Friedrichshafen nach Romanshorn, Zugfahrt von Sankt Gallen nach Luzern	
18.09.21 „Unsere Heimat IV“, Wasser ist kostbar	95,00€
„Brot und Spiele“- Kulinarisches in luftiger Höhe	
03.10.21 „Marbach Hengstparade“, inkl. Eintritt und Butterbrezel	64,00€
10.10.21 Kürbisausstellung in Ludwigsburg, inkl. Butterbrezel	44,00€
und Eintritt, - die weltgrößte Kürbisausstellung im „Blühenden Barock“	
17.10.21 Schlachtplattenfahrt, inkl. Schlachtplatten-Buffer, Kaffee & Kuchen	52,00€

Tullastraße 7 • 79341 Kenzingen Tel. 07644 / 227 info@rist-reisen.de

Carina Kibler, Auszubildende



Ausbildungsstart 2022 bei der „Besten Bank“ - Jetzt bewerben!

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei

Starten Sie Ihre Ausbildung bei uns und werden Sie Teil der „BESTEN BANK“.

Weitere Informationen und Bewerbung unter www.voba-breisgau-nord.de/ausbildung



Volksbank Breisgau Nord eG



Wichtige Telefonnummern/Bereitschaftsdienste

Telefonverzeichnis

Bürgermeisteramt
 Zentrale 9323-0 gemeinde@eichstetten.de
 Fax 9323-31 www.eichstetten.de

Gudrun Ehret ehret@eichstetten.de
 Meldeamt 9323-11

Sybille Erschig erschig@eichstetten.de
 Meldeamt 9323-11
 Steuern und Veranlagung -17

N.N. gemeinde@eichstetten.de
 Standesamt, Friedhofsverwaltung 9323-13
 Vorzimmer Bürgermeister

Michael Bruder bruder@eichstetten.de
 Bürgermeister 9323-13

Susanne Leschzinski leschzinski@eichstetten.de
 Infostelle/Bürgerservice, 9323-14
 Fundbüro, Nachrichtenblatt

Lothar Höfflin hoefflin@eichstetten.de
 Soziales, Renten 9323-15

Katja Schöpflin schoepflin@eichstetten.de
 Projektstelle 9323-16

Ulrich Porsche porsche@eichstetten.de
 Hauptamtsleiter 9323-18

Giuliana Ivancic ivancic@eichstetten.de
 Liegenschaften und Vermietung 9323-19

Michael Hagin bauen@eichstetten.de
 Bauwesen 9323-25

Dennis Dirner dirner@eichstetten.de
 Rechnungsamtsleiter 9323-20

Sonja Hagin hagin@eichstetten.de
 Gemeindekasse 9323-21

Thomas Fuß jugendreferat@eichstetten.de
 Jugendreferat 0171 7718412

Sprechstunden beim Bürgermeisteramt:
 Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
 Mo. 14.00 - 19.00 Uhr

Bauhof bauhof@eichstetten.de
 Dorfgraben 14 4341

Adolf-Gänshirt-Schule 3788
 Offene Ganztagsbetreuung ogb@eichstetten.de
 Frau Michaela Krah 07663-91 29 35 0 /
 Frau Giuseppina Piekert 0151-26 90 54 64

Jugendclub 99784
Kindergarten 2333

Kita Wunderland wunderland@eichstetten.de
 Kleinkindbetreuung 914061
 Schulstr. 5

Naturkindergarten am Breitenwegerhof
 naturkindergarten@eichstetten.de

Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf 110
 Polizeiposten Bötzingen 07663 6053-0
 Breisach 07667 9117-0

Feuerwehr 112
 Feuerwehrkommandant Mathias Meier 608465
 Feuerwehrhaus 949349, Fax: 9129416

Deutsches Rotes Kreuz Info@drk-eichstetten.de
 Bereitschaft Eichstetten 4743
 Claudia Hornecker

Strom: Netze BW GmbH
 Störungsmeldestelle 0800 3629477
 Regionalzentrum Rheinhausen

Wasser:
 Wassermeister M. Wiedemann 1862 oder 607140
 Stellvertreter Herr Kremer 0160-8816441

Gas: badenova AG & Co. KG
Störnummer: 0800 2767767

Unfallrettungsdienst und Krankentransport
Notruf 112
 Giftnotruf Zentrale 0761 19240
 Krankentransport 0761 19222

Zahnarzt 0180 32225541
 Auskunft bei DRK Freiburg

Kinderärztlicher Notdienst 116 117

Tierärztlicher Notdienst
 Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei
 Ihrem Haustierarzt.

Notfalldienst Ärzte 116 117
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst Baden-Württemberg
 Am Wochenende und an Feiertagen
 von 8.00 bis 8.00 Uhr
 Nachts von 18.00 bis 8.00 Uhr
 Mi. u. Fr. von 16.00 bis 8.00 Uhr

Soziale Dienste

Bürgergemeinschaft Eichstetten
Bürgerbüro Schwanenhof
 Mo - Fr.: 09.00 - 12.00 Uhr 948686
 Mo. abends: 16.30 - 18.00 Uhr Fax: 07663 912113

Kirchliche Sozialstation
und Bürgergemeinschaft 07663-8969-263
 Tagespflege im Schwanenhof
 Hauptstraße 32-34, 79356 Eichstetten

Migration und Integration 07663 / 9429595
derzeit nur telefonisch Mobil 0159 / 04370819

Beratungsstelle für ältere
Menschen und deren Angehörige
 Renate Brender, Dipl.-Sozialarbeiterin
 Christiane Gehring, Dipl.-Sozialpädagogin
 Hauptstraße 25 79268 Bötzingen
 Beratung-senioren@gmx.de 07663-9148835

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.
Häusliche Alten- und Krankenpflege,
Hauswirtschaftliche Dienste 07663-8969-210
 Hauptstraße 25 79268 Bötzingen

Sprechstunde für Angehörige
von Menschen mit Demenz
 Frau Regina Schultis 07663-8969-260

Hospizdienst Eichstetten-Bötzingen-Gottenheim
 Begleitung von Schwerkranken, 0160 96837846
 Sterbenden u. deren Angehörigen 07663 3757

Jugendbücherei Eichstetten

jugendbuecherei.eichstetten@t-online.de
derzeit geschlossen 07663-949112

Jugendmusikschule Mittlerer Breisgau

Vörstetter Straße 3, 79194 Gundelfingen
 Postfach 1125, 0761 589891
 Fax. 0761 589893

Recyclinghof

Bruckmatten 31, Gewerbegebiet
 Mittwoch von 19.00 bis 21.00 Uhr
 Annahme von Zeitungen/Zeitschriften, Papier,
 Pappe, Schrott, Kupfer, Messing, Gras- und Hecken-
 schnitt, Elektrogeräte, Bildschirme, Fernsehgeräte

Recyclinghof Bötzingen
 Schlossmattenstraße 23
 Öffnungszeiten: Mi. 17.00 - 20.00 Uhr
 Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Annahme von Kühlschränken,
 Gras- und Heckenschnitt

Apotheken

Nacht- und Sonntagsdienst

Samstag, 07.08.2021:
 Kaiserstuhl-Apotheke Vogtsburg
 Tel.: 07662 - 3 37
 Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl
 (Oberrotweil)
 Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

Sonntag, 08.08.2021:
 Sonnenberg-Apotheke Opfingen
 Tel.: 07664 - 15 52
 Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen)
 So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

Montag, 09.08.2021:
 Rats-Apotheke Bötzingen
 Tel.: 07663 - 14 70
 Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen
 Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

Dienstag, 10.08.2021:
 Rbtal-Apotheke Tiengen
 Tel.: 07664 - 91 07 00
 Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen)
 Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

Mittwoch, 11.08.2021:
 Apotheke zum Roten Fingerhut
 Tel.: 07668 - 3 17
 Bachenstr. 9, 79241 Ihringen
 Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

Donnerstag, 12.08.2021:
 Europa-Apotheke Breisach
 Tel.: 07667 - 94 20 55
 Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am
 Rhein
 Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Freitag, 13.08.2021:
 Adler-Apotheke in der March
 Tel.: 07665 - 93 05 16
 Dorfstr. 1, 79232 March, Breisgau (Hugstetten)
 Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

Impressum

Herausgeber: Bürgermeisteramt
 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl
 verantwortlich für den redaktionellen Teil:
 Bürgermeister Bruder oder Stellvertreter
Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag
 Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,
 Tel. 07771 9317-11
 e-mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de